



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

## Abono de retribuciones, indemnizaciones y asistencias Informe de Secretaría

### Ordainsari, kalte ordain eta asistentzien ordainketa Idazkariaren txostena

2421/2015

ORGZI10H

Código de validación/Balidazio kodea  
50560B3N58480M4E00IV



#### **Txostena egiten duen funtzionarioa**

José Antonio Fernández Celada. Idazkaria.

#### **Gaia**

Udalbatzako kideen ordainsari eta kalte ordainak. Gizarte Segurantzako alta eta kotizazioa.

#### **Aplikatzekoa den legedia**

Apirilaren 2ko 7/1985 Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 74 eta 75 artikulua -zeina Neurri Fiskal, Administrazio eta Gizarte Ordenakoen gaineko abenduaren 29ko 14/2000; AJEren 13 eta 137 artikulua, 2.568/1986 ED, azaroaren 28koa

Gizarte Segurantzaren Lege Orokorren Testu Berregina, 1974ko maiatzaren 30ekoa PFGZren 35/1985 Foru Arautegia, apirilaren 1ekoa.

Bizkaiko Foru Aldundiaren 81/2015 FORU DEKRETUA, ekainaren 9koa, zeinaren bidez onartzen baitira Bizkaiko toki korporazioetako kideek ordainsariengatik eta bertaratzeengatik jaso dezaketenaren gehieneko mugak.

Udal Gobernagarritasunerako eta euskal zinegotziek eta alkateek euren karguak askatasunez betetzeko EUDELeko Akordioa.

#### **1. Dedicazio partzialeko zein osoko erregimeneko karguetan aritzea**

Egun indarrrik gabe dagoen ekainaren 22ko 1.531/1979 Erret Dekretuak zehazten zuen udalbatzek beren Alkate eta buruontzako diruak esleitu ahal zituztela, baita hautatutako kideei informazio batzordeetara etortzeagatik ordezkaritza eta dietetako gastuetarako ere. Ez zen, beraz, nahitaezkoa, Udalbatzaren aukerakoa baizik, konpentsazio horiek finkatzea, baina hura

#### **Funcionario/a que lo emite**

José Antonio Fernández Celada.  
Secretario/a.

#### **Asunto**

Retribuciones e indemnizaciones a los/as miembros de la Corporación. Alta y cotización en la Seguridad Social

#### **Legislación aplicable**

Artículos 74 y 75 de la Ley reguladora de las Bases de Régimen Local 7/1985, de 2 de abril, modificada por la Ley 14/2000, de 29 de diciembre, de Medidas Fiscales, Administrativas y de Orden Social; artículos 13 y 137 ROF RD 2.568/1986, de 28 de noviembre

Texto refundido de la Ley General de la Seguridad Social de 30 de mayo de 1974  
Reglamento Foral 35/1985, de 1 de abril, del IRPF

Decreto Foral 81/2015, de 9 de junio, por el que se aprueban los límites máximos de retribuciones y asistencias de los miembros de las corporaciones locales de Bizkaia

Acuerdo para la Gobernabilidad Municipal y el libre ejercicio de su cargo por concejales y concejalas, alcaldes y alcaldesas vascas, de EUDEL

#### **1. Ejercicio de cargos en régimen de dedicación parcial o exclusiva**

El Real Decreto 1.531/1979, de 22 de junio, hoy derogado, determinaba que las Corporaciones podían señalar asignaciones a los/as Alcaldes/as y Presidentes/as de las mismas, así como gastos de representación y dietas a sus miembros electivos/as por asistencia a las sesiones y reuniones de las Comisiones Informativas. No era, pues, obligatorio, sino optativo de la Corporación

*baino lehenago zegoen legediaren aldean aurrerapausua zen, lehenago alkate eta zinegotzien eginkizunetan doan aritzen baitzen, indarrik gabe utzitako Tokiko Jaurbidearen 1955eko legearen 164,2 artikulua arabera.*

*Indarreko Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen Legeak sistema desberdina ezartzen du, eta ordainsariak eta kalte ordainak bereizten ditu, tratamendu berdintsu eta orekatuagoa eskainiz udalkideek beren karguetan aritzen diren heineko ordainketa ekonomiko berberak jasotzeko eskubidea dutela dioen neurrian.*

*Horren bidez, beren beregi aitortzen da tokiko korporazioetako kideek diruzko ordainak jasotzeko eskubidea, toki mailako erantzukizunetan aritzeak agintean aritze horren ondorioz sortutako gastuetara egokitutako diru konpentsazioa ahalbidetu behar duelako oinarriaren arabera, baita, izatekotan, galdutako onuren diruzko konpentsazioa edo egindako lanaren ordainketa, eta dagokion gizarte estaldura ere, Tokiko Autonomiako Europako Gutunak ezartzen duen bezala, hemen 1989ko martxoaren 1ean indarrean jarri baitzen.*

*Ordainketak aginduzkoak dira, TJOALen 75.artikuluak ezartzen duenaren arabera, baina beren kargua dedikazio partzial edo osoaz betetzen duten udalkideentzat soilik. Dedikazio oso horrek ez du bestelako jardura publiko edo pribaturik egitea debekatzen, baina bai lehentasunezko dedikazioa behar duela karguaren berezko eginkizunetarako, edonola ere, Korporaziorako bere dedikaziorako inola ere kaltegarriak izan ezin litezkeen beste*

el fijar estas compensaciones; pero suponía un avance respecto a la legislación anterior en la que el desempeño de las funciones de Alcalde/sa y concejal/a eran gratuitas, conforme establecía el artículo 164,2 de la derogada Ley de Régimen Local de 1955.

La Ley reguladora de las Bases de Régimen Local vigente establece un sistema diferente y distingue entre retribuciones e indemnizaciones, ofreciendo un tratamiento igualitario y más equitativo en la medida en que los/as miembros de las Corporaciones locales tienen derecho a las mismas percepciones económicas en función de la dedicación que destinen al ejercicio de su cargo.

Con ello, se reconoce de manera explícita el derecho a las percepciones económicas correspondientes de los/as miembros de las Corporaciones locales, según el principio de que el ejercicio de responsabilidades a nivel local debe permitir la compensación financiera adecuada a los gastos causados con motivo del ejercicio de su mandato, así como si llega el caso a la compensación financiera de los beneficios perdidos o una remuneración del trabajo desempeñado y la cobertura social correspondiente, tal y como establece la Carta Europea de Autonomía Local, que entró en vigor en nuestro país el 1 de marzo de 1989.

Las retribuciones son preceptivas, conforme establece el artículo 75 LBRL, pero sólo para aquellos/as miembros de la Corporación que desempeñen su cargo con dedicación parcial o exclusiva. La exclusividad no implica la prohibición de ejercer cualquiera otra actividad pública o privada, pero sí la dedicación preferente del/de la mismo/a a las tareas propias del cargo, sin perjuicio de otras ocupaciones marginales que, en cualquier caso, no



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

## Abono de retribuciones, indemnizaciones y asistencias Informe de Secretaría

### Ordainsari, kalte ordain eta asistentzien ordainketa Idazkariaren txostena

2421/2015

ORGZI10H

Código de validación/Balidazio kodea  
50560B3N58480M4E00IV



*betekizun osagarri egitea eragotzi gabe. Okupazio horiek ordainpekoak badira, Udalaren Osoko Bilkurak bateragarritasuneko adierazpen formal egitea eskatuko da, AJEren 13,3 artikulua ezartzen duenaren arabera.*

*Era berean, ordainketa horiek izatekotan, ezin izango dira herri administrazioen eta beren menpeko erakunde, organismo eta enpresen aurrekontuen kargurako bestelako ordainsarirekin batera jaso.*

*Funtzionarioak direnean, bai Korporaziokoak bertakoak bai beste herri administrazio batzuetakoak, ordainpeko eta dedikazio osoko kargurik betetzen badute, zerbitzu berezien egoeran geratuko dira. Bestalde, herri administrazioetako eta beren menpeko erakunde, organismo eta enpresetako langileak diren kargu hautetsiek dedikazio partzialarengatik ordainsaririk jaso dezaten onartzen da, betiere beren lanaldietatik kanpoko dedikazioa bada.*

*Kalteordainak, ordea, objektiboak dira. Hartara, TJOAlek bere 75 artikularen 2. zenbakian dio tokiko korporazioetako kideek Osoko Bilkurak erabakitzen dituen zenbateko eta baldintzetako kalte ordainak jaso ahal izango dituztela.*

*AJEren 13,5 artikulua, ordea, ezartzen du Korporazioko kide guztiek, dedikazio osoko karguetan daudenak barne, izatezkoa duten karguan aritzearen ondorioz sortutako gastuengatik kalte ordainak jasotzeko eskubidea izango dutela, eta aurretiaz dokumentuen bidez justifikatuta, herri administrazioetan oro har aplikatzekoak diren eta horren harira Korporazioaren*

podrán causar detrimento a su dedicación a la Corporación. En el caso de que tales ocupaciones sean remuneradas, se requerirá una declaración formal de compatibilidad por parte del Pleno de la Corporación, conforme establece el artículo 13,3 ROF.

Asimismo, en el supuesto de tales retribuciones, su recepción será incompatible con la de cualquier otra retribución con cargo a los presupuestos de las administraciones públicas y de los entes, organismos y empresas de ellos dependientes.

Cuando sean funcionarios/as, bien de la propia Corporación, bien de otras administraciones públicas, si desempeñan un cargo retribuido y de dedicación exclusiva, quedarán en situación de servicios especiales. De otra parte, se permite que los/as cargos electos que sean personal de las administraciones públicas y de los entes, organismos y empresas de ellos dependientes puedan percibir retribuciones por dedicación parcial siempre que sea fuera de su jornada.

Las indemnizaciones, en cambio, son optativas. Así, el número 2 del artículo 75 LBRL dice que, los/as miembros de las Corporaciones locales podrán percibir indemnizaciones en la cuantía y condiciones que acuerde el Pleno de la Corporación.

En cambio, el artículo 13,5 ROF establece que, todos/as los/as miembros de la Corporación, incluidos/as los/as que desempeñen cargos en régimen de dedicación exclusiva, tendrán derecho a recibir indemnizaciones por los gastos ocasionados por el ejercicio del cargo, cuando sean efectivos, y previa justificación documental, según las normas de aplicación

*Osoko Bilkurak onesten dituen arauen arabera.*

*TJOALek 75,3 artikuluan xedatutakoaren arabera, ordainsari eta kalte ordain horiek Korporazioaren aurrekontuan esleitu beharko dira, oro har ezartzen diren mugez.*

*Artikulu hau berriro aldarazi du Neurri Fiskal, Administrazio eta Gizarte Ordenaren gaineko abenduaren 29ko 14/2000 Legeak. Araupetze berri horren arabera, dedikazio partzialak udalburutza, buruordetza eginkizunetara, eskuordetzetara zein beste ardura batzuetara asimilatzen da.*

*Kalteordainak sorrarazten dituzten balizko horiek zerbitzuen egintza, aldi bateko egoitza, kontseilu edo antzeko organoetako bileretara joatea, eta aurkaritzetako epaimahai edo langileen hautespenaz arduratzen diren beste organo batzuetan parte hartzea.*

*Eusko Jaurlaritzaren abenduaren 19ko 267/2000 Dekretuak herri administrazioko funtzionarioentzat Zerbitzuarengatik dituen kalte ordainak ere aipatu behar dira, kontzeptu horiek korporazioko kideei aplikatzeko orduan interpretatzeko irizpideak homologatzeko balio dezaten heinean.*

*Hartara, aipatutako Dekretu horretan kalte ordainak eta konpentsazioak ezartzen dira, bidaien gastu, otorduetako gastu, mantenuko dieta, ostatu gastu, aldi bateko egoitzarengatik kalte ordain, leku-aldaketa, ordezkartza kontuen ondoriozko bertaratzeak eta gastuak, zerbitzuarengatik, prestakuntza edo trebakuntzako*

general en las administraciones públicas y las que en este sentido apruebe el Pleno de la Corporación.

A tenor de lo dispuesto en el artículo 75,3 LBRL tales retribuciones e indemnizaciones deberán consignarse en el Presupuesto de la Corporación con los límites que se establezcan con carácter general.

Este artículo ha vuelto a ser modificado por la Ley 14/2000, de 29 de diciembre, de Medidas Fiscales, Administrativas y del Orden Social. Conforme a esta nueva regulación, se asimila la dedicación parcial a la realización de funciones de presidencia, vicepresidencia, delegaciones o desarrollo de otras responsabilidades.

Supuestos que dan origen a indemnización son, entre otros, la comisión de servicios, residencia eventual, asistencia a sesiones de Consejos u órganos similares, y la participación en tribunales de oposiciones u otros órganos encargados de la selección de personal.

Asimismo cabe hacer referencia a las denominadas indemnizaciones por razón de servicio que, para los/as funcionarios/as al servicio de las administraciones públicas de Euskadi, establece el Decreto 267/2000, de 19 de diciembre, del Gobierno Vasco, en cuanto sirvan para homologar criterios de interpretación en la aplicación de estos conceptos a los/as miembros de la Corporación.

Así, en el citado Decreto se establecen las indemnizaciones o compensaciones correspondientes a gastos de viaje, gastos de comida, dieta por manutención, gastos de alojamiento, indemnización por residencia eventual, por traslado, por asistencia y gastos por motivo de representación, cuando tengan lugar por motivo de



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

## Abono de retribuciones, indemnizaciones y asistencias Informe de Secretaría

### Ordainsari, kalte ordain eta asistentzien ordainketa Idazkariaren txostena

2421/2015

ORGZI10H

Código de validación/Balidazio kodea

50560B3N58480M4E00IV



*ikastaroetara joateagatik egindako bidaiengatik direnean, edo organo kolegiatuen bileretan edo hautespeneko epaimahaietan parte hartzeagatik sortzen diren gastuei dagozkienak.*

*Arestian esandako arrazoiarengatik, aipatutako Dekretu horretan ezarritako aplikatzeko irizpideak eta zenbatekoak korporazioko kide guztiengana heda daitezke, horrela ezarpenean eta araupetzean ahalmenezko hautua ekiditen baita.*

*Toki Erakundeetako Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoarekin Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 75. artikulua garatu zen, kontzeptu ekonomiko berria sartuz, alegia, bertaratzeena, eta arestian aipatutako ekainaren 22ko 1.531/1979 E.D. beren beregi baliorik gabe utzi zen, Oinarrien Legeak eta 1986ko apirilaren 18ko Testu Berreginak baliorik gabe utzi ez baitzuten, eta horren ondorioz tokiko korporazioetako kideek jaso ditzaketen ordainsari eta kalte ordainak zehazteko orduan mugak desagertzen dira.*

*Azkeneko horri dagokionez, garbi dago estatuko zein autonomia erkidegoko legegileak tokiko korporazioek zaindu beharreko mugak ezar ditzakeela, TJOALen 75,3 artikulua babesean korporazietako kideentzako esleipenak zehazterakoan.*

desplazamientos por razón de servicio, de asistencia a cursos de formación o perfeccionamiento, o de concurrencia a reuniones de órganos colegiados y participación en tribunales de selección, etc.

Por la razón antes expuesta, cabe hacer extensivos a los/as miembros de la Corporación los criterios de aplicación e importes establecidos para cada concepto en el citado Decreto, evitando con ello la discrecionalidad en su establecimiento y regulación.

Con el Reglamento de Organización y Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales vino a producirse un desarrollo del artículo 75 LBRL, introduciendo un nuevo concepto económico, el de las asistencias, y se efectuó la derogación expresa del antes citado RD 1.531/1979, de 22 de junio, no derogado por la Ley de Bases y ni por el Texto Refundido de 18 de abril de 1986, lo que conlleva la desaparición de límites a la hora de determinar las retribuciones e indemnizaciones que pueden percibir los/as miembros de las Corporaciones locales.

Respecto a esto último resulta claro que el legislador estatal o autonómico puede establecer los límites a que deban atenerse las Corporaciones locales al fijar las asignaciones destinadas a sus miembros al amparo del artículo 75,3 LBRL. pero el hecho es que en estos momentos su establecimiento es discrecional por las Corporaciones locales.

*Honi dagokionez, 27/2013 Legeak, abenduaren 27koak, Toki-administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasunari buruzkoak 75 bis artikulua Toki-korporazioetako kideen eta Toki-entitateen zerbitzupeko langileen gehienengo ordainsari-araubidean ezarri zuen, besteak beste Tokiko Korporazioaren ezaugarrien eta hango biztanleriaren arabera irizpideak ezarri zituen eta gure udalerria 10.001 eta 20.000 biztanle dutenen artean kokatzen da. Beraz, gehienengo ordainsaria Estatuko Idazkariari dagokionaren %50a izango litzateke*

*Hala ere, aipatutako 27/2013 Legearen Lehen xedapen gehigarriaren arabera Euskadiko Erkidego Autonomorentzat gai honetan eta beste gaietan gaikuntza berezia ezarri zuen. Beraz, Euskadiko Erkidego Autonomoari berari dagokio muga horiek ezartzea, beti ere Eusko Jaurlaritzari dagozkion zaintza eta koordinaziorako kaltetan gabe. Hala izanda, honen inguruan erabakia hartzeko ardura Foru Aldundiei dagokie.*

*Helburu horrekin, Bizkaiko Foru Aldundiak 81/2015 FORU DEKRETUA, ekainaren 9koa onartu zuen, zeinaren bidez zehazten baita 10.001 eta 20.000 arteko biztanle kopurua duten udalerriek Eusko Jaurlaritzako sailburuaren jasotakoaren arabera ezarriko dutela euren muga.*

*AJEren 13,6 artikulua bertaratzeak definitzen ditu, dedikazio bakarra ez duten korporazioko kideei egokituko zaizkienak, kide direneko organo kolegiatuen bileretako izatezko bertaratzeengatik, alkate jaun edo andreak proposatuta udalaren osoko bilkurak, halaber, ezartzen duen zenbatekoetan.*

A este respecto, en el ámbito estatal, la Ley 27/2013, de 27 de diciembre, de racionalización y sostenibilidad de la Administración Local, introdujo el artículo 75 bis en la Ley de Bases del Régimen Local con el objeto de establecer un límite máximo a las retribuciones de los miembros de las corporaciones locales, atendiendo, entre otros criterios a la naturaleza de la Corporación local y a su población y, al efecto, para municipios de entre 10.001 y 20.000 habitantes, en el que se encuadraría nuestro Ayuntamiento, se establecía como límite el 50% de la retribución asignada a un Secretario de Estado.

Esto no obstante, la Disposición adicional primera de la mencionada Ley 27/2013 estableció una reserva competencial en esta y otras materias a favor de la Comunidad Autónoma del País Vasco, de modo que le corresponde a la misma establecer estos límites, si bien en su aplicación, y sin perjuicio de las facultades de coordinación y tutela que le corresponden al Gobierno Vasco, la competencia para decidir sobre la materia corresponde efectivamente a las Diputaciones Forales.

Con esta finalidad, la Diputación Foral de Bizkaia ha aprobado el Decreto Foral 81/2015, de 9 de junio, que establece el límite para los municipios de 10.001 a 20.000 habitantes por referencia a la retribución de un Director General del Gobierno Vasco.

El artículo 13,6 ROF define las asistencias, que corresponderán a los/as miembros de la Corporación que no tengan dedicación exclusiva, por la concurrencia efectiva a las sesiones de los órganos colegiados de que formen parte, en la cuantía que igualmente señale el Pleno, a propuesta del/de la Alcalde/sa.





AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

## Abono de retribuciones, indemnizaciones y asistencias Informe de Secretaría

### Ordainsari, kalte ordain eta asistentzien ordainketa Idazkariaren txostena

2421/2015

ORGZI10H

Código de validación/Balidazio kodea  
50560B3N58480M4E00IV



*Toki Erakundeetako Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduak dio 13,6 artikulua honetan, hala ere, guztiek jaso ahal izango dituztela halako kalte ordainak, loturarik gabeko nortasun juridikoa duten eta tokiko korporazioaren menpekoak diren organismoen artezkaritza organoak, udal kapital edo kontrolekoak diren enpresen Administrazio Kontseiluak edo langileak hautatzeko azterketen epaimahaiak direnean.*

*Esku artean dugun kasuan, kontzeptu hori Udal Euskaltegia herri erakundearen gobernu organoetara bertaratzearengatik aplica liteke, udalaren menpekoa izanik bere nortasun juridiko propioa duen organismoa delako, baita PROMEIRSA eta PROMOSAko Administrazio Kontseiluetara joateagatik ere, erabat udal kapitalekoak diren baltzu izengabeak direlako, eta Udal Kirol Institutuaren Artezkaritza Kontseilura joateagatik ere bai.*

*Aurkaritzetako zein langileen hautapenez arduratzen diren epaimahaietara joateagatik udalkideei dagozkien ordainketen gainean, zenbatekoak beren beregi ezarrita datoz, izaera orokorraz, martxoaren 4ko 236/1988 Erret Dekretuan, lehen aipatutako Dekretua, homogeneizatzeko, egokitzeotan aplikatzea oztopatu gabe.*

*Udalaren Osoko Bilkurari dagokio, Alkate/Alkatesak proposatuta, dedikazio partzialean zein osoan bete ahal izango diren arduren zerrenda zehaztea, eta beraz ordainsaria jasotzeko eskubidea dutenena, baita bakoitzari, ardura mailaren arabera, dagokion zenbatekoa ere.*

El Reglamento de Organización y Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales manifiesta, en este artículo 13,6 que, no obstante, todos/as podrán percibir esta clase de indemnizaciones cuando se trate de órganos rectores de organismos dependientes de la Corporación local que tengan personalidad jurídica independiente, de Consejos de Administración de empresas con capital o control municipal o de tribunales de pruebas para la selección de personal.

En el caso que nos afecta, tal concepto sería aplicable a las asistencias a los órganos de gobierno de la Fundación pública Euskaltegi municipal, al tratarse de un organismo dependiente del Ayuntamiento que cuenta con personalidad jurídica propia, así como las asistencias a los Consejos de Administración de PROIMERSA y de PROMOSA, respectivamente, sociedades anónimas de capital social íntegramente municipal, o las asistencias al Consejo Rector del Instituto Municipal de Deportes.

En cuanto a las asistencias que corresponden a los/as miembros de los tribunales de oposición o encargados de la selección de personal, las cuantías correspondientes vienen expresamente establecidas con carácter general, en el Real Decreto 236/1988, de 4 de marzo, sin perjuicio de la aplicación en su caso, del Decreto antes citado, con criterio homogeneizador.

Al Pleno corresponde, a propuesta del/de la Alcalde/sa, determinar la relación de cargos de la Corporación que podrán desempeñarse en régimen de dedicación parcial o exclusiva y, por tanto, con derecho a retribución, así como la cuantía que corresponda a cada uno/a de ellos/as según

*Bestalde, atal honi dagokionez, esan behar da soldatatan zein bertaratzeengatik jasotako kopuruak pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren menpe daudela, baina bertaratzeen kasuan, pertsona fisikoen errentaren gaineko zergari buruzko apirilaren 1eko 35/1985 Foru Arautegiak, gastu legez, zinegotziaren egoitzatik bilerak diren tokirainoko distantziaren arabera, jasotako zenbatekoen portzentaje bat (%60 edo 70) kentzeko aukera ezartzen du, eta, kasurako, bakoitzaren alderdiari emandako zenbateko egiaztatuak ere kendu ahal izango dira.*

*Ondorioz, kalte ordainen likidazioa Udalkide bakoitzari banatzeari egin behar zaio, eta ez alderdi politikoei, edukien ondorengo transferentzia, talde bakoitzak horren gainean dituen barruko arauen arabera egiten bada, erantzukizuna ukitutako pertsonari egoki dakion erara, eta ez Udalari.*

*Alkate jaun edo andreak proposatuta, Osoko Bilkurak zehaztu behar du, halaber, kontzeptu horrengatik likidazioak zenbatean behin egingo diren.*

*Gai honi lotuta, udalbatzak bere kideak agintaldian zeharreko denboran heriotza eta betiko ezintasunaren arriskua estaliko duen aseguru poliza batean sartzea erabakitzeko aukera ere araupetu daiteke, korporazioaren zerbitzurako langileei aseguru poliza hau ezagutu eta aplikatzen zaien bezala.*

su grado de responsabilidad.

De otra parte, en lo que a este apartado se refiere, cabe señalar que tanto las cantidades percibidas en concepto de retribución como en concepto de asistencias están sujetas a tributación por el impuesto sobre la renta de las personas físicas, si bien en este último caso el Reglamento Foral 35/1985, de 1 de abril, del impuesto sobre la renta de las personas físicas, establece la posibilidad de deducir como gasto un porcentaje (60 o 70%) de las cantidades percibidas en función de la distancia desde la residencia del/de la concejal/a hasta el lugar de celebración de las sesiones, pudiéndose descontar también, en su caso, los importes certificados satisfechos al partido de pertenencia.

En consecuencia, debe practicarse la liquidación de indemnizaciones con carácter personal a los/as propios/as miembros de la Corporación y no a los grupos políticos, de modo que la responsabilidad de la posterior transferencia de haberes en su caso, si se practica de acuerdo con las normas internas que cada grupo observe a este respecto, corresponda al/a la propio/a afectado/a y no al Ayuntamiento.

Corresponde también determinar al Pleno, a propuesta del/de la Alcalde/sa, la periodicidad con que deberán practicarse las liquidaciones por este concepto.

Relacionado con esta materia cabe regular también la posibilidad de que la Corporación acuerde la inclusión de sus miembros en una póliza de seguro que cubra el riesgo de muerte o invalidez permanente absoluta durante el tiempo de su mandato, de manera similar a como se reconoce y aplica esta modalidad de póliza de seguro al personal al





AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

## Abono de retribuciones, indemnizaciones y asistencias Informe de Secretaría

### Ordainsari, kalte ordain eta asistentzien ordainketa Idazkariaren txostena

2421/2015

ORGZI10H

Código de validación/Balidazio kodea  
50560B3N58480M4E00IV



*Halaber, udalkideak beren karguaren lan eta eginkizunetan aritzearen ondoriozko erantzukizun zibileko gertakarien arriskua estaliko duen aseguru poliza, beren ondasun pertsonal edo ondarezkoei, korporazioko egitate eta eginkizunen ondorioz edo horiei lotuta egiten zaizkien erasoek sortutako kalteen babesa ere barne.*

## 2. Alta eta kotizazio Gizarte Segurantzako erregimen orokorrean

*Udalkideen Gizarte Segurantzako altari eta kotizazioari dagokionean, 1986ko martxoaren 12ko aginduak TJOALen 75. artikulua agindua garatzeko behar diren jarraibideak eman ditu, non ezartzen baita udalbatzako kideek beren karguetan aritzeagatik ordain saria jasoko dutela, dedikazio osoan ari direnean, eta kasu horretan Gizarte Segurantzako erregimen orokorrean alta emango zaiela, udalbatzak bere gain hartuta bidezkoak diren enpresa kuoten ordainketa.*

*Ondore horiei begira, ondoko kasuak gerta daitezke:*

*a) Udalkidea lehenengoz sartzea lan merkatura bide honetatik.*

*Kasu honetan, Udalak Bizkaiko Lurraldeko Diruzaintza Orokorrari Gizarte Segurantzaren erregimen orokorrean afiliatu eta alta ematea eskatuko dio, dedikazio osotik abiatuta betiere. Udalkideak lan munduko bizitza hasiko luke eta udala izango luke bere lehenengo enpresa. Afiliatu*

servicio de la Corporación.

Asimismo, cabe regular la inclusión de los/as miembros de la Corporación en una póliza de seguro de responsabilidad civil que cubra el riesgo de este carácter derivado del ejercicio de las tareas o funciones de su cargo, incluida la protección contra daños a sus bienes personales o patrimoniales producidos por actos vandálicos cuando tengan relación o sean consecuencia de sus actos y funciones corporativas.

## 2. Alta y cotización al régimen general de la Seguridad Social

En lo que atañe al alta y cotización al régimen general de la Seguridad Social de los/as miembros de la Corporación, la Orden de 12 de marzo de 1986 ha venido a dictar las oportunas instrucciones que desarrollan el mandato del artículo 75 LBRL que establece que, los/as miembros de la Corporación percibirán retribuciones por el ejercicio de sus cargos, cuando los desempeñen con dedicación exclusiva, en cuyo caso serán dados/as de alta en el régimen general de la Seguridad Social, asumiendo las Corporaciones el pago de las cuotas empresariales que correspondan.

A este efecto, se pueden dar los siguientes supuestos:

a) Que el/la miembro de la Corporación acceda por primera vez al mundo del trabajo a través de este medio.

En este caso, el Ayuntamiento solicitará ante la Tesorería General Territorial de Bizkaia la afiliación y el alta en el régimen general de la Seguridad Social, partiendo siempre de la dedicación exclusiva. El/La miembro de la Corporación comenzaría su vida laboral y el Ayuntamiento será su primera empresa. La

*izaera biziartekoa da, ondoren baxa eta alta berria emango dira, baina afiliazioak horretan dirau. Afiliazioa, lehen esan dugun bezala, Gizarte Segurantzaren Lurraldeko Diruzaintzan egingo da, edo bere agentziaren batean.*

*Erregimen orokorrean afiliazioa edo alta jakinarazteko aurreikusten den epearen hasiera –bost egun- udalkideak karguaz jabetzen diren unearen data izango dela ulertzen da.*

*b) Udalkidea zein udalkideak Gizarte Segurantzaren besteren konturako langile legez, beren kontura ari diren nekazaritzako erregimen berezian zein itsasoko langile guztien erregimen berezian, bai beren konturako langile legez afiliatuta edo alta emanda egotea.*

*Kasu honetan, bi ekintza paralelo garatu behar dira; ukitutako udalkideek aipatutako erregimen berezi horietan baxa eskatuko dute, karguez jabetzen diren datatik aurrera, eta udalak, bere aldetik, erregimen orokorrean izena emateko izapideak egingo ditu.*

*Gizarte Segurantzaren kotizazio oinarria kontingentzia eta egoera babestu guztietarako, gizarte segurantzaren erregimen orokorrak enpresei beren zerbitzurako langileei dagokienez ezartzen dizkien berberak izango baitira, hilero jasotzen dituzten ordain sariak osatuko dute. Baina ezin izango da 18 urtetik gorako langileentzako gutxieneko oinarria baino gutxiago izan, ez eta indarreko kotizazioko gehieneko muga gainditu ere.*

condición de afiliado/a tiene carácter vitalicio, después procederá la baja y nueva alta, pero la afiliación permanece. La afiliación ha de realizarse, como hemos dicho, en la Tesorería Territorial de la Seguridad Social o en sus agencias.

El término inicial del plazo previsto en el régimen general -cinco días- para la comunicación de la afiliación o alta se entenderá referido a la fecha en que los/as miembros de la Corporación tomen posesión del cargo.

b) Que el/la miembro o miembros de la Corporación ya estén afiliados/as y dados/as de alta como trabajadores/as por cuenta ajena, ya como trabajadores/as por cuenta propia en el régimen especial agrario de la Seguridad Social o en el régimen especial de la Seguridad Social de los/as trabajadores/as del mar, como trabajadores/as por cuenta propia.

En este supuesto es necesario desarrollar dos acciones paralelas; los/as miembros de la Corporación afectados/as deberán solicitar su baja en los citados regímenes especiales, a partir de la fecha de la toma de posesión de sus cargos y el Ayuntamiento formulará, de forma independiente, la inscripción en el régimen general.

La base de cotización en la Seguridad Social para todas las contingencias y situaciones protegidas, que serán las mismas que el régimen general de la Seguridad Social impone a las empresas en relación con los/as trabajadores/as a su servicio, estará constituida por las retribuciones que mensualmente perciban. Ahora bien, no puede ser inferior a la base mínima para los/as trabajadores/as mayores de 18 años, ni rebasar el tope máximo de cotización vigente.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

## Abono de retribuciones, indemnizaciones y asistencias Informe de Secretaría

### Ordainsari, kalte ordain eta asistentzien ordainketa Idazkariaren txostena

2421/2015

ORGZI10H

Código de validación/Balidazio kodea

50560B3N58480M4E00IV



*Ez dira zenbatuko Gizarte Segurantzako Lege Orokorreko 73,1 artikulua aipatzen dituen kontzeptuak, bidaia dietak eta lokomozio gastuak, besteak beste.*

*Ondorioz, udalbatzak gaixotasun arruntaren zein lanekoa ez den istripuaren ondoriozko kontingentzia arruntengatik eta laneko istripuengatik eta gaixotasun profesionalengatik kotizatu beharko du. Laneko istripuzat hartzen da gizarte segurantzako erregimen orokorrean sartuta dauden udalkideek beren karguarenak diren eginkizun eta betebeharretan aritzearen ondorioz gertatzen zaien gorputzeko lesio oro.*

*Bestalde, interesgarria da jakitea ea dedikazio osoan zein partzialean ari diren udalkide guztiek langabeziarengatik prestaziorik jasotzeko eskubiderik duten ala ez.*

*Horren inguruan, baieztatu behar da langabeziarengatik babesa araupetzen duen abuztuaren 2ko 31/1984 legearen edukitik, eta berau garatzeko arauetatik, argi eta garbi ohartarazten dela babes neurri hau aurretiazko lan harreman bat izateari lotuta dagoela, ezin esan daitezkeena hautetsi bat udalbatzarekin lotzen duena denik, ez eta funtzionario harremana ere, eta horregatik administrazioko funtzionarioak gizarte segurantzako erregimen orokorrean sartzeko apirilaren 2ko 480/1993 Erret Dekretuak kontingentzia horren kotizazioa kanpoan uzten du.*

*Azken batean, ezin da ulertu gizarte segurantzaren erregimen orokorrean alta eman zaion udalkidea, agintaldia agortu delako zein utzi egin duelako, zein beste*

No se computarán los conceptos a que hace referencia el artículo 73,1 de la Ley General de la Seguridad Social, entre los cuales se encuentran las dietas de viaje y gastos de locomoción.

En consecuencia, la Corporación deberá cotizar, por las contingencias comunes derivadas de enfermedad común o accidente no laboral, y por accidentes de trabajo y enfermedades profesionales. Se considera accidente de trabajo toda lesión corporal que sufran los/as miembros de la Corporación incluidos/as en el régimen general de la Seguridad Social, con ocasión o por consecuencia del desempeño de las tareas y funciones inherentes a su cargo.

De otra parte, resulta de interés conocer si los/as corporativos/as que desempeñen su cargo en régimen de dedicación parcial o exclusiva, tienen o no derecho a la prestación por desempleo.

A este respecto cabe afirmar que, del contenido de la Ley 31/1984, de 2 de agosto, reguladora de la protección por desempleo, y sus normas de desarrollo, claramente se advierte que tal medida protectora está en conexión con la existencia de una previa relación laboral que no puede predicarse sea la que une a un/a miembro electo/a de la Corporación con el Ayuntamiento, como tampoco la relación funcional, de ahí que el Real Decreto 480/1993, de 2 de abril, de integración en el régimen general de la Seguridad Social de los/as funcionarios/as de administración local, excluya la cotización de esta contingencia.

En definitiva no puede entenderse incluido/a el/la corporativo/a que, habiendo sido dado/a de alta en el régimen general de la Seguridad Social, cese, ya sea por

*edozeratik kargutik kentzen bada, babestutako pertsonen artean dagoenik, alegia, aipatutako 31/1984 lege horretan babestutzat jotzen direnen artean, ez eta lege beraren 8. artikuluko langabeziako legezko egoeraren kasuen artean ere.*

*Amaitzeko, gogoratu behar da Udalerri eta Probintzien Espainiako Federazioak, 1990eko otsailaren 7ko idatzi batean, Gizarte Segurantzaren Lurraldeko egoitzen tesien aurka, esaten zuela langabeziarengatik ere kotizatu behar zela, zeren, udalbatzatik kanpo geratzeak sorospeneko laguntzarik jasotzeko eskubiderik sortu ez arren, kotizazioak, federazio horren iritziz, ondorengo lanetakoetara gehi baitaitezke, eta beste lanak uztean laguntzarako eskubidea sortuko bailitzateke.*

### **3. Udaleko talde politikoen diru esleipena**

*Apirilaren 21eko 11/1999 Legearen bidez Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen Legea aldarazi zen arte, lege aldetik hutsunea zegoen udaleko talde politikoei, udalbatzaren barruko beren jarduerari eusten laguntzeko, diru esleipenak ezartzeko aukeraren inguruan.*

*Araupetzerik ez hau EUDELen Batzorde Betearazleak hartutako erakunde erabaki baten bitartez ebazten ahalegindu ziren, 1990eko abenduaren 19an izandako bileran, euskal udalerriek irizpide berdintzaileaz aplikatu litekeen erreferentzia izan zezaten, tokian tokiko hautetsien soldata eta ordain sarien alorrean.*

*Erabaki hori aldarazi egin zen, orduetik hona joan zen denbora luzearengatik, lehenengo EUDELen Batzorde Betearazlearen 2001eko*

expiración del mandato, ya sea por renuncia, ya por otra causa, entre las personas protegidas, según son contempladas en el artículo 3 de la citada Ley 31/1984, ni entre los supuestos de situación legal de desempleo del artículo 6 de la misma ley.

Finalmente, cabe recordar que la Federación Española de Municipios y Provincias, en un escrito de 7 de febrero de 1990, mantenía, en contra de la tesis de las Territoriales de la Seguridad Social, que debía cotizarse por desempleo pues aunque el cese en la Corporación local no diera derecho a subsidio, las cotizaciones, entendía la FEMP, son acumulables a las de empleos posteriores, generándose el derecho a subsidio al cesar en estos últimos.

### **3. Asignación económica a grupos políticos municipales**

Hasta la modificación de la Ley de Bases de Régimen Local llevada a cabo mediante la Ley 11/1999, de 21 de abril, existía un vacío legislativo a propósito de la posibilidad de establecer asignaciones económicas a los grupos políticos municipales a fin de coadyuvar al sostenimiento de su actividad en el seno de la Corporación.

Esta ausencia de regulación se intentó solucionar mediante la adopción de un acuerdo institucional por la Comisión Ejecutiva de EUDEL, en sesión celebrada el 19 de diciembre de 1990, para que los municipios vascos tuvieran una referencia que cupiera aplicar con un criterio homogeneizador, en materia de política retributiva de los cargos electos locales.

Dicho acuerdo ha sido fue objeto de modificación, dado el largo periodo de tiempo transcurrido desde entonces, en la



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

## Abono de retribuciones, indemnizaciones y asistencias Informe de Secretaría

### Ordainsari, kalte ordain eta asistentzien ordainketa Idazkariaren txostena

2421/2015

ORGZI10H

Código de validación/Balidazio kodea  
50560B3N58480M4E00IV



*urriaren 3ko bileran eta geroago EUDELen Batzorde Betearazlearen 2007ko abenduaren 20ko bileran ere berriro aldatu zen.*

*Une hauetan, erakunde ohituraren bidez konpondua zenak bere estaldura juridiko eta formala dauka, TJOALen 73,3 artikuluari emandako idazketa berrian, zeinen arabera udalaren osoko bilkurak, urteko bere aurrekontuetara egotzita, alderdi politikoentzako diru zuzkidura bat esleitu ahal izango baitu, osagai finko eta alderdi guztientzako berdina eta, bakoitzaren kideen kopuruaren arabera aldakorra izango den beste osagai bat izango dituen, Estatuko Aurrekontu Orokorraren Legeetan oro har ezartzen diren mugen barruan, eta ezin izango direnak udalbatzaren zerbitzura ari den inongo langileri ordaintzeko edo ondare izaerako aktibo finkoak izan daitezkeen ondasunak erosteko erabili.*

*Talde politikoek aurreko lerroaldeak dioen zuzkiduraren berriazko kontabilitatea eramango dute, udalaren osoko bilkurak eskatzen dion guztietan haren eskueran jarriko dutena.*

*Horri begira, udalaren osoko bilkurak erabakita dauzka udalkideen eta funtzionarioen dieta eta bidaiengatik, epaimahaietako kide izateagatik, ikastaro, kongresu eta abarretara joateagatik, eta abarreko gastuak ordaintzeko irizpideak eta zenbatekoak, baita gobernu organoen soldatak ere, besteak beste, alderdi politikoaren diru esleipenak, udal aurrekontuarekin batera ekitaldi ekonomiko bakoitzerako onesten den aurrekontua gauzatzeko udal arauan.*

sesión de la Comisión Ejecutiva de EUDEL, de 3 de octubre de 2001, que a su vez ha sido objeto de nueva modificación en la sesión celebrada por la Comisión Ejecutiva de EUDEL el 20 de diciembre de 2007.

En este momento, lo que había sido resuelto mediante una práctica institucional, dispone ya de su correspondiente cobertura jurídico-formal en la nueva redacción dada al artículo 73,3 LBRL, conforme al cual el Pleno de la Corporación, con cargo a los Presupuestos anuales de la misma, podrá asignar a los grupos políticos una dotación económica que deberá contar con un componente fijo, idéntico para todos los grupos, y otro variable, en función del número de miembros de cada uno de ellos, dentro de los límites que, en su caso, se establezcan con carácter general en las Leyes de Presupuestos Generales del Estado, y sin que puedan destinarse al pago de remuneraciones de personal de cualquier tipo al servicio de la Corporación o a la adquisición de bienes que puedan constituir activos fijos de carácter patrimonial.

Los grupos políticos deberán llevar una contabilidad específica de la dotación a que se refiere el párrafo anterior, que pondrán a disposición del Pleno de la Corporación siempre que éste lo pida.

A este propósito, el Pleno de la Corporación tiene acordados los criterios de abono y sus importes correspondientes a dietas y gastos de desplazamiento de corporativos/as y funcionarios/as, asistencia a tribunales, cursos, congresos, etc., así como las retribuciones de los órganos de gobierno, entre las que se incluyen las asignaciones económicas a grupos políticos municipales, en la norma municipal de ejecución presupuestaria que, para cada ejercicio económico, se aprueba conjuntamente con

*Laburbilduz, udalaren osoko bilkurari dagokio, Alkate jaun edo andreak proposatuta, ondoko gaien inguruan ebaztea:*

*1. Udalkideetako zeintzuk arituko diren dedikazio osoan eta zeintzuk partzialean zehaztea.*

*2. Udalkide horientzako soldaten erregimena finkatzea, bai kopuru zehatz eta jakin baten erreferentziarengatik, bai. Bizkaiko Foru Aldundiaren 81/2015 FORU DEKRETUra erreferentziarengatik, ekainaren 9koa, zeinaren bidez onartzen baitira Eudeleko toki korporazioetako kideek ordainsariengatik eta bertaratzeengatik jaso dezaketenaren gehieneko mugak*

*3. Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorraren aurrean dedikazio osoaz zein partzialaz ari diren udalkide guztien alta eskatzea.*

*4. Kalte ordainen eta bertaratzeen erregimena finkatzea, horretarako gutxienez ondorengo kontzeptu hauek bereiztuz:*

*a) Zerbitzu egintzarengatik, dieta osoa edo murriztua bereiztuz, udalkideak gaua bere egoitza ofizialetik kanpo igaro behar duen ala ez kontuan hartuta, eta ezezkoan, zerbitzuaren inguruabarrek egoitza hartatik kanpo bazkaltzera behartzen duten ala ez.*

*b) Bidaia gastuak, zerbitzuarengatik norberaren ibilgailua erabiltzen bada, kasu horretan gastua korporazioaren zerbitzura ari diren langileen hitzarmenean ezarritako zenbateko berean ordain litezkeelarik,*

el Presupuesto municipal.

En resumen, corresponde al Pleno de la Corporación, a propuesta del/de la Alcalde/sa, resolver sobre las siguientes cuestiones:

1. Determinar el/la miembro o miembros de la Corporación, en su caso, que desempeñarán sus cargos con dedicación parcial o exclusiva.

2. Fijar el régimen de retribuciones para esos/as miembros de la Corporación, bien por referencia a una cantidad concreta y determinada, bien por referencia a la retribución de funcionario/a determinado/a al servicio de la Corporación al Decreto Foral 81/2015, de 9 de junio y al Acuerdo para la Gobernabilidad Municipal y el libre ejercicio de su cargo por concejales y concejalas, alcaldes y alcaldesas vascas, de EUDEL.

3. Solicitar el alta ante la Tesorería General de la Seguridad Social de los/as miembros de la Corporación que desempeñan sus cargos con dedicación parcial o exclusiva.

4. Fijar el régimen de indemnizaciones y asistencias, distinguiendo al efecto, al menos, entre los siguientes conceptos:

a) Por comisión de servicio, distinguiendo entre dieta entera o reducida, según que el/la miembro de la Corporación tenga que pernoctar o no fuera del término municipal de su residencia oficial y en el segundo supuesto, que las circunstancias del servicio le exigieran almorzar fuera de aquella residencia.

b) Gastos de desplazamiento, si se utiliza vehículo propio por razón de servicio, en cuyo caso podría abonarse el gasto en la misma cuantía fijada para el personal al servicio de la Corporación en su convenio,





AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

## Abono de retribuciones, indemnizaciones y asistencias Informe de Secretaría

### Ordainsari, kalte ordain eta asistentzien ordainketa Idazkariaren txostena

2421/2015

ORGZI10H

Código de validación/Balidazio kodea  
50560B3N58480M4E00IV



*ibilgailua aparkatzearen gastuak eta autopistak erabiltzeagatik ordaindutako bidesariak ere barne.*

*Beste ibilgailu edo garraiabideren bat, hegazkina, trena erabiliko balitz, kalte ordaina erabilpen horren izatezko zenbatekoa izango da, frogagiri sinesgarriaren arabera.*

*Bestalde, gutxi gorabehera eskuratu beharko diren zenbatekoak aurreratzea ere erabaki liteke, ondoren justifikatzeko, dieta eta bidaien gastuetarako.*

*c) Udalerritik kanpoko aldi baterako egoitza, zerbitzuarengatik egin beharreko bidaiak direla-eta. Kasu honetan kalte ordainak kontzeptu horregatik gutxienez hiru izarreko hoteletan izatez ordaindutakoa estaliko du. Ostatu gastutzat hartuko dira logela eta gosariari dagozkionak.*

*d) Bilera eta batzordeetara joateagatik. Osoko bilkuraren, Gobernu Batzordearen zein Informazio Batzordeen bileretara, eta aholkularitzako bestelako udal organo zein Udalak parte hartzen dueneko edozeinetako bileretara, hala nola, Eskola Kontseilu, Mankomunitate eta abarrekoetara joateagatik, ordainduko zaie dedikazio partzialaz zein osoaz ari diren udalkideei.*

*e) Nortasun juridiko propioa duten Korporazioaren menpeko organismoen artezkaritza organoetara joateagatik.*

*f) Langileen hautespeneko prozesuak epaitzeaz arduratzen diren epaimahaietan parte hartzeagatik, azterketa horiek administrazioarako lanbideetan aritzeko zein prestakuntzako ekintzak egiteko gainditu behar direnean.*

incluidos los gastos de estacionamiento de vehículo y los peajes satisfechos por la utilización de autopistas.

Si se tratase de otro vehículo o medio de transporte, avión o tren, la indemnización será la cantidad que importe realmente su utilización, según justificación fehaciente.

De otra parte, puede acordarse el adelanto de los importes aproximados a percibir, a justificar, de las dietas y gastos de desplazamiento.

c) Residencia eventual fuera del término municipal con ocasión de desplazamientos por razón de servicio. En este supuesto la indemnización cubrirá el importe realmente satisfecho por este concepto, en hoteles de al menos tres estrellas. Se considerarán como gastos de alojamiento los correspondientes a habitación y desayuno.

d) Asistencia a sesiones y Comisiones. Por cada sesión a Pleno, Comisión de Gobierno o Comisiones Informativas y otras asistencias a órganos municipales de asesoramiento, o de aquéllos en que participe el Ayuntamiento, ya sean Consejos escolares, de Mancomunidades, etc., a que asistan los/as miembros de la Corporación que desempeñen sus cargos sin dedicación parcial o exclusiva.

e) Asistencia a órganos rectores de organismos dependientes de la Corporación que tengan personalidad jurídica propia.

f) La participación en Tribunales encargados de juzgar procesos selectivos de personal o pruebas cuya superación sea necesaria para el ejercicio de profesiones o la realización de actividades formativas de la administración.

*g) Aipatutako ordainketa eta kalte ordainak urtero gehituko dira korporazioaren zerbitzura ari diren langileen ordain sariak igotzen diren proportzio berean.*

*5. Udalkideak heriotzaren zein betiko erabateko ezintasunaren arriskua eta karguan aritzearen ondoriozko erantzukizun zibila estaltzen dituen aseguru poliza batean sartzea.*

*6. Arestiko kontzeptuon ondorioz sortutako gastua baimendu eta bideratzeko erabakia hartu beharko da, udalkideen ordainketen eta ordezkaritza, dieta, bidaien gastuetarako partidetara egotziz, hurrenez hurren.*

*Dedikazio osoko eta partzialeko kargudunen ordainketen gaineko osoko bilkuren erabakiak, dedikazio partzialekoen dedikazioaren erregimena, kalte ordain eta bertaratzeak, baita udalbatzako buruak dedikazio osoan zein partzialean arituko diren udalkideak zehazteko hartzen dituen erabakiak ere, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu beharko dira, eta udaleko iragarkien ohelean jarri.*

g) Las retribuciones e indemnizaciones mencionadas se incrementarán cada año en la misma proporción en que se incrementen las retribuciones generales del personal al servicio de la Corporación.

5. Inclusión de los/as miembros de la Corporación en una póliza de seguro que cubra el riesgo de muerte o invalidez permanente absoluta y la responsabilidad civil derivada del ejercicio del cargo.

6. Se deberá adoptar acuerdo de autorización y disposición del gasto causado por los anteriores conceptos, con cargo a las respectivas partidas de remuneraciones y gastos de representación, de dietas y de gastos de desplazamiento, de los/as miembros de la Corporación.

De otra parte, Los acuerdos plenarios referentes a retribuciones de cargos con dedicación exclusiva y parcial, el régimen de dedicación de estos últimos, indemnizaciones y asistencias, así como los acuerdos del/de la Presidente/a de la Corporación determinando los/as miembros de la misma que realizarán sus funciones en régimen de dedicación exclusiva o parcial, deberán ser publicados en el Boletín Oficial de Bizkaia y fijarse en el Tablón de anuncios de la Corporación.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

## Abono de retribuciones, indemnizaciones y asistencias Informe de Secretaría

### Ordainsari, kalte ordain eta asistentzien ordainketa Idazkariaren txostena

2421/2015

ORGZI10H

Código de validación/Balidazio kodea  
50560B3N58480M4E00IV



*Bestalde, Alkate-dekretuak, Alkatetzako Idazkaritzaren kontura, plantila organikoa eta korporazioaren zerbitzura dauden Langileen zerrenda behin behineko edo konfiantzazko lanpostu batez hornitzeko beharra azaltzen du, Alkateak dituen eskumenen markoak sortzen duen lan-jarduera eta dokumentazioa sailkatu, antolatu eta garatzeko Alkateari laguntza teknikoa ematen dion Organo administratiboa indartzeko asmoz,*

*Alkatetzari dagokio mota honetako langileria sortzeko proposamena egitea, geroago Udal Osoko Bilkurak onartu behar duena eta azkenean postu hori beteko duen pertsonaren izendapena egin beharko da.*

*Toki-Jardunbidearen oinarriak arautzen dituen legearen 104-Bis artikulua, gure moduko 10.000 eta 20.000 arteko biztanleria duen udalerriek plantilan behin-behineko lanpostu bat jar dezaketela ezartzen du, eta sekula ezin da kopuru hori gainditu..*

*Horren ondorioz, Korporazioaren zerbitzupean, plantila organikoa eta langileen zerrenda ezaugarri horiek dituen lanpostu batez hornitzea eskatzen duen Alkatetzaren proposamenak ez du gainditzen arestian ezarritakoa.*

De otra parte, en su Decreto el Alcalde plantea la necesidad de que se provea a la creación en la plantilla orgánica y en la relación de puestos de trabajo del personal al servicio de la Corporación, de una plaza reservada a personal eventual o cargo de confianza con destino a la Secretaría de la Alcaldía, con el fin de reforzar este órgano administrativo de apoyo técnico a la Alcaldía en el ejercicio de sus atribuciones o competencias, mediante la preparación, ordenación y ejecución de la documentación y actividad generada o producida por la Alcaldía en relación con este marco de competencias.

Corresponde a la Alcaldía formular la propuesta de creación de esta clase de personal, que debe someterse a la aprobación del Pleno de la Corporación, y el posterior nombramiento de la persona que vaya a ocupar el puesto.

El artículo 104 bis de la Ley de Bases de Régimen Local establece que los ayuntamientos de municipios con población superior a 10.000 y no superior a 20.000 habitantes, como es nuestro caso, podrán incluir en sus plantillas puestos de trabajo de personal eventual por un número que no podrá exceder de dos.

En consecuencia, la propuesta de la Alcaldía de que se provea a la creación de una plaza de estas características en la plantilla orgánica y en la relación de puestos de trabajo del personal al servicio de la Corporación no excede del anterior límite.

*Horregatik guztiagatik, txosten honetan aipatzen den ordainsariei buruz, korporazioko kideen inguruko beste gaiei buruz eta behin-behineko lanpostua sortzeari buruz Alkatearen dekretuan jasotzen den edukiari dagokionez, esan beharra dago eskubidearen araberakoa dela.*

Por todo ello que cabe concluir que el contenido del Decreto de la Alcaldía a que se refiere este informe, sobre los derechos económicos y otros aspectos de los miembros de la Corporación, así como sobre la creación de una plaza reservada a personal eventual, es conforme a derecho.